

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 83 (1974)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



***Schlieren***  
Schweizerische  
Wagons- und  
Aufzügefabrik AG  
Schlieren-Zürich

# Schlieren: richtungs- weisend

für moderne  
Lösungen  
im Bau von  
Betten-  
aufzügen



**Bezirksspital Langnau BE**

Wir suchen

## 2 oder 3 diplomierte Krankenschwestern

für unsere Abteilungen Chirurgie und Medizin.

Oberschwester Marianne, **Telefon 035 2 18 21** beantwortet Ihnen gerne erste Fragen.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre Kurzofferte.

**Verwaltung des Bezirksspitals Langnau BE**

Die Rheumaklinik in Leukerbad/Wallis sucht per sofort oder nach Übereinkunft

## 1 dipl. Krankenschwester

Angenehmes Arbeitsklima. Besoldung nach stadtzürcherischem Reglement. Zeitgemäße Sozialleistungen. Geregelter Arbeitszeit. Komfortable Einerzimmer. Ausgezeichnete Winter- und Sommersportmöglichkeiten. (1411 m ü. M.).

Bewerbungen mit Unterlagen an die Medizinische Direktion der Rheumaklinik, 3954 Leukerbad/VS, Telefon 027 6 42 52.

**Städtisches Krankenhaus Rorschach am Bodensee**

Für unsere Operationsabteilung mit regem Betrieb in unserem ca. 150 Betten zählenden Spital suchen wir eine(n)

## Instrumentierschwester/-pfleger

Wir erwarten von Ihnen:

- Teamgeist
- abgeschlossene Instrumentierausbildung (Bewerber ohne entsprechende Ausbildung, jedoch praktischer Erfahrung können den Theoriekurs in St. Gallen besuchen.)
- Einsatzfreudigkeit

Wir freuen uns, wenn Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen oder Ihre unverbindliche Anfrage an unsern Leiter des Pflegedienstes, Herrn W. Engler, Telefon 071 41 42 11, richten.

# Davos Davos

Langfristig zu vermieten, eventuell zu verkaufen

## Kinder- oder Ferienheim

rund 20 Plätze. Solides, gutes Gebäude an erhöhter und sonniger Lage. Verträge für ganzjährige Bettenbelegung könnten übernommen werden, falls gewünscht. Personalunterkünfte vorhanden.

Interessenten wenden sich bitte an:

Familie D. Borsotti-Peterhans  
Friedberg, 7270 Davos-Platz, Telefon 083 351 71.

**Spital Altstätten SG**

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

- 1 Anästhesieschwester/-pfleger
- 1 Operationsschwester
- 1 Krankenschwester

Wir bieten zeitgemäße Anstellungsbedingungen, gute Entlohnung nach kantonalem Reglement, auf Wunsch moderne Unterkunft im neuen Personalhaus, 5-Tage-Woche.

Anmeldungen sind erbeten an die Leiterin der Anästhesieabteilung, Frau Dr. Kutlu,  
Spital Altstätten SG, Telefon 071 75 11 22.

## **Das Bezirksspital Affoltern a. A.**

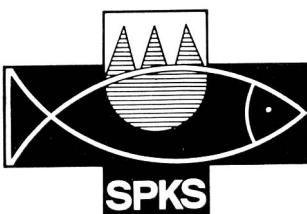
(20 km von Zürich) sucht zu möglichst baldigem Eintritt

### **Operationsschwester od. -pfleger Narkoseschwester oder -pfleger**

Wir sind ein 170-Betten-Spital, unterteilt in Chirurgie und Medizin. Im Operationssaal arbeiten normalerweise 3-4 Operationsschwestern bzw. -pfleger und 3 Narkosepfleger bzw. -schwestern. Arbeit im 3er-Turnus.

Wir legen grossen Wert auf guten Teamgeist. Zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen erbeten an Herrn Dr. med. H. Meili, chirurgischer Chefarzt, 8910 Affoltern a. A.



**Schule für praktische  
Krankenpflege Spiez**

Wir suchen zur Ergänzung des Schulteams

### **Lehrerin oder Lehrer für Krankenpflege**

Sie finden bei uns einen vielseitigen Aufgabenkreis, ein gutes Arbeitsklima in kleinem Team und zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Bewerbungen oder Anfragen sind zu richten an die Schulleitung der Schule für praktische Krankenpflege, Asylstrasse 19, 3700 Spiez, Telefon 033 54 45 31.

\* *Wir suchen  
Euch!*

### **diplomierte Krankenschwestern**

(für Patienten in der chirurgisch/medizinischen Abteilung)

Wir bieten angenehmes Arbeitsklima, zeitgemässe Entlöhnung und Sozialleistungen. Unsere Klinik liegt in der Nähe des Stadtzentrums. Internat oder Externat möglich.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihr Schreiben.

**Klinik Liebfrauenhof Zug**  
Zugerbergstr. 36, 6300 Zug,  
Tel. 042 2314 55

**pan  
transport ag**

### **Luftfracht**

**8058 Zürich-Flughafen 3000 Bern,** Waldheimstr. 16  
Tel. 01 813 17 33 Tel. 031 23 97 11



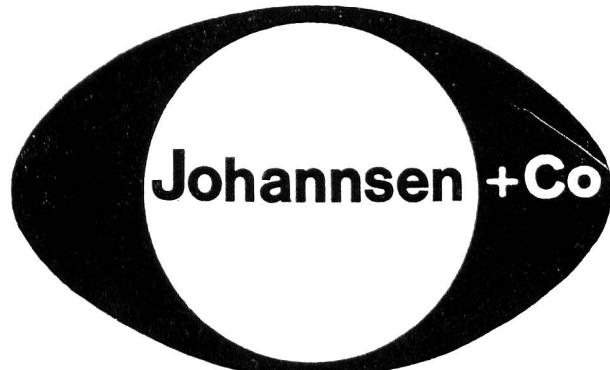
Sämtliche Drucksachen in  
**Buch- und  
Offsetdruck**

liefert prompt und einwandfrei

### **Fr. Rickli Söhne AG Bern**

Moserstrasse 52  
Telefon 031 41 95 23

VERREX-Jogum  
 glasklare Kunststoffschläuche für  
 Herz-Lungenmaschinen (USA-Prov.)  
 Latexschläuche  
 Silikonschläuche  
 Spezialerzeugnisse, Sonderanfertigungen  
     (eigene Fabrikation)  
     aus allen Werkstoffen  
 Hansen-Schnellkupplungen  
 beidseitig oder einseitig schliessend,  
 auch mit freiem Durchgang,  
 unverwechselbare Typen  
 GSM-Präzisions-O-Ringe und  
 Lippendichtungen  
 Hydraulikschlauchleitungen

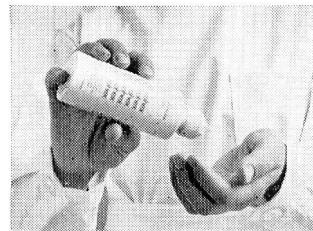


8021 Zürich Rennweg 39 Tel. 051 / 23 56 07

**Chirurgen desinfizieren ihre Hände mit**

## **Chlorohex**

... damit ihre Hände möglichst frei von Bakterien sind  
 ... damit ihre Haut aber trotzdem geschmeidig und gesund bleibt, trotz des häufigen Händewaschens.



**Und Sie als verantwortungsvolle Krankenschwester?**

CHLOROHEX enthält Chlorhexidin, ein gegen Bakterien äusserst wirksames Antiseptikum.  
 Sie schützen damit Ihre Hände und sich und Ihre Umgebung vor Infektionen.

CHLOROHEX enthält aber gleichzeitig ein kosmetisch hochwertiges Hautpflegemittel, das Ihnen die übliche Handcreme ersetzt. Sie können deshalb CHLOROHEX als normale Handcreme regelmässig verwenden.  
 Machen Sie einen Versuch.  
 Sie finden CHLOROHEX in Ihrer Apotheke.

**Geistlich-Pharma, 6110 Wolhusen**

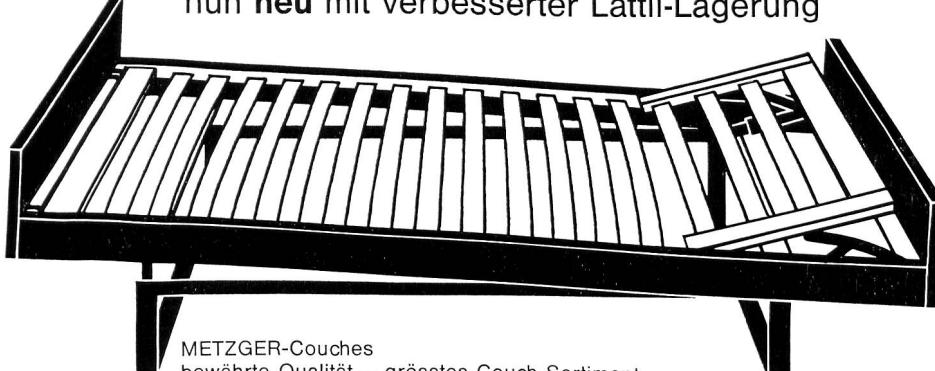
## **Paul Meiers Erben**



sanitäre Anlagen, Spenglerei

3011 Bern, Hodlerstrasse 16

**VARIA- und VARIA-SANA-Couches**  
 nun neu mit verbesserter Lättli-Lagerung



METZGER-Couches  
 bewährte Qualität – grösstes Couch-Sortiment  
 Unsere Lättli-Lagerungs-Systeme gewähren Flexibilität  
 neben solider, durchdachter Konstruktion.

Liegmöbelfabrik

**METZGER**  
**METZGER**  
**METZGER**  
**METZGER**  
**METZGER**  
**METZGER**  
**METZGER**

8735 St. Gallenkappel  
 Tel. 055/86 23 33

Bei Auflagen ab

**5 000**

bis zu einer

**1 000 000**

und mehr

sollten Sie jetzt immer bei der Vogt-Schild AG, Solothurn, Offerten für den Druck verlangen. Mit unserer neuen Rollen-Offset können wir mittlere und hohe Auflagen mehrfarbig und schwarzweiss rasch und preisgünstig herstellen.

Rollenoffset, das Druckverfahren mit Zukunft!

Jetzt auch bei

**Vogt-Schild AG**

Buchdruckerei und Verlag  
4500 Solothurn 2  
Telefon 065 2 64 61

# ® Desogen Geigy

Reizloses Desinfiziens  
zur Reinigung verschmutzter oder  
verkrusteter Verletzungen und Wunden,  
zur Spülung infizierter Wunden



## Textil-Emballagen AG Basel

Reinacherstr. 101, 4000 Basel, Tel. 061 3429 66, Telex 62 693

Jutegewebe

Jutegewebe  
Tufting-Jute

synth. Gewebe

Polypropylengewebe  
und Säcke

Säckefabrik

Jutesäcke  
Kaschierte Säcke  
Baumwollsäcke  
Grosshandel  
gebrauchter Säcke

# Biedermann + Alioth

Elektrische  
Unternehmungen  
Tableau-Bau  
Projektierungen

3012 Bern  
Falkenplatz 9  
Telefon 031 23 22 44



Im Wirbel  
des Lebens  
ein  
sicherer Halt:

**Winterthur**  
**UNFALL**

Regionaldirektion Bern, Laupenstr. 19, Tel. 25 45 11

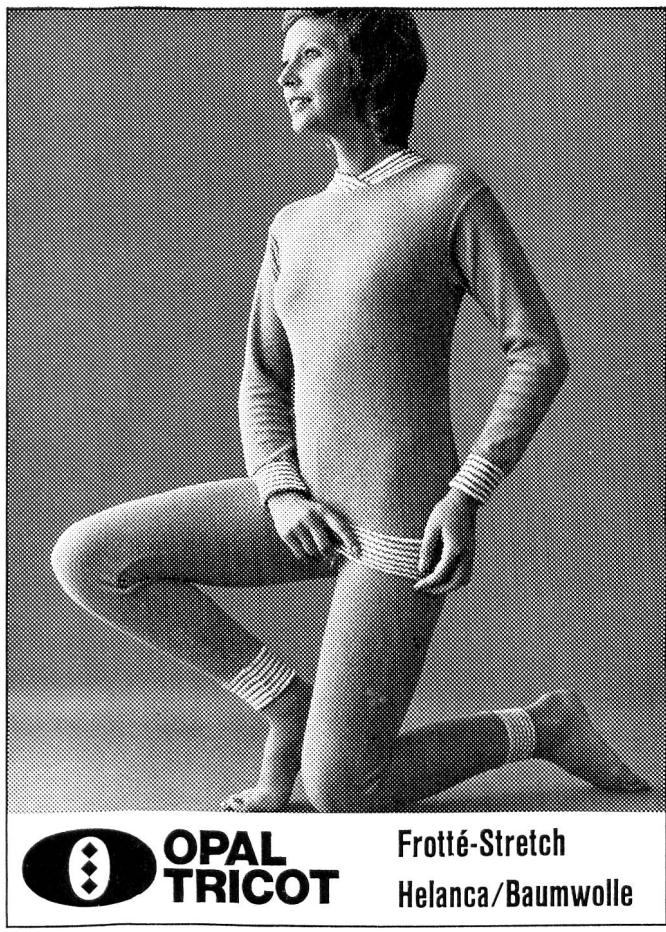
## Für Foto - Kino - Projektion

Das Spezialgeschäft  
bekannt für:

Individuelle Beratung  
durch Fachleute.  
Große Auswahl aller Weltmarken.  
Schnell-Fotokopien.  
Alle Fotoarbeiten.  
8-mm- und Super 8-Mietfilme.

**FOTO**  
**Zumstein**

Spezialgeschäft für Foto + Kino  
Kasinoplatz 8, Bern, Tel. 031 22 21 13  
Prompter Postversand.



**OPAL  
TRICOT**

Frotté-Stretch  
Helanca/Baumwolle

Fabrikant: A. NAEGELI AG, Tricotfabriken, Berlingen u. Winterthur, 8401 Winterthur



**Neu: LAVABAL**  
**vollwaschbare**  
**Daunendecken**  
**Federkissen**

**Bettfedernfabrik Basel AG**

Manufacture de plumes et duvets Bâle SA

Telefon 061 43 22 92, 4013 Basel



Auszeichnungen – Plaketten – Abzeichen  
Medaillen für Sammler, verlangen Sie unseren Katalog  
Künstlerisch wertvoll, gediegene Qualität  
Schweizer Qualitätsprodukt

HUGUENIN MEDAILLEURS



Telefon 039 31 57 55



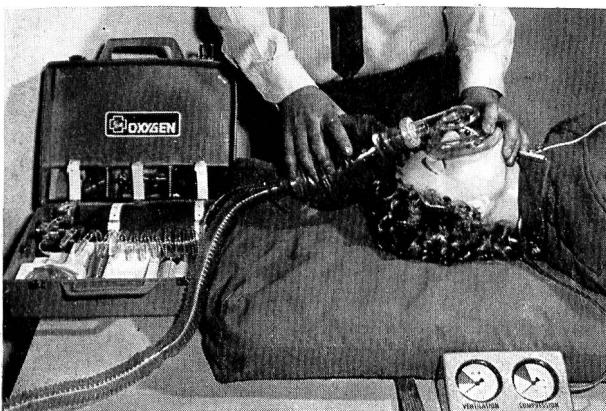
**Cliché- und Offsetprobleme?**

**Wir lösen sie rasch und gut!**

Pfisterer AG Bern



Tel. 031-45 25 11



**Alles für die Wiederbelebung**

**Beatmungs- und Wiederbelebungsgeräte in grosser Auswahl:**

- Erste-Hilfe-Koffer (diverse Modelle)
- Beutel-Beatmung (diverse Modelle)
- automatisch arbeitende Sauerstoffgeräte (diverse Modelle)
- Notfall-Absaugpumpen
- Laerdal-Vakuum-Matratze

**Lehr- und Übungsmittel für den Wiederbelebungsunterricht**

- Übungspuppen in Lebensgrösse für die Übung der Atemspende und äusseren Herzmassage usw.
- Übungsgeräte für Infusion, Injektion und Intubation
- Wund- und Verletzungs-Attrappen (Moulagen)
- Vorführfilme über Atemspende und äussere Herzmassage

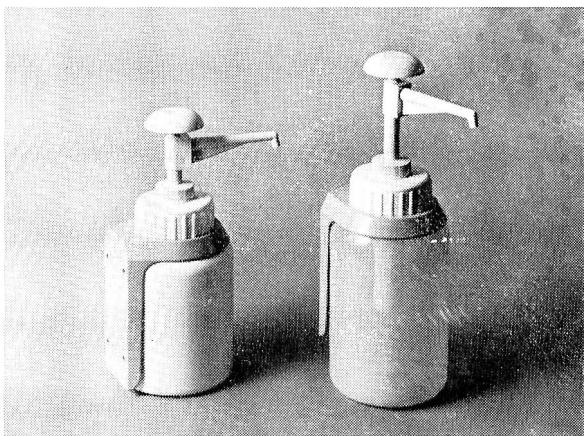
**Fricar AG**

Förrlibuckstrasse 30  
8031 Zürich, Tel. 01 42 86 12

**fricar**

## Dispenser für Flüssigseife

hygienisch, bruchsicher und preisgünstig. Mit Flaschen von 0,8 und 1 Liter Inhalt.



Ferner empfehlen wir aus unserem reichhaltigen Sortiment:

**Fläschchen für Scintillations-Zähler** aus Polyäthylen, Sonderqualität, 23 cm<sup>3</sup> Inhalt, mit dichtem Schraubverschluss. Seit Jahren bewährt.



**Cheddite-Plastic AG**, Werk für Kunststoffverarbeitung  
CH - 4410 Liestal, Telefon 061 91 91 91, Telex 63266

## Mit SAURER gut voran!



SAURER-Produkte sind Sicherheit und Stolz der SAURER-Mitarbeiter. Sicherheit weil hoher technischer Stand und hohe Qualität den Erfolg des Unternehmens ausbauen und Stolz weil jeder einzelne mit seiner Arbeit zu dieser gemeinsamen Leistung beiträgt. Auf dieser Grundlage wird mit dem Gedanken der Firma auch das Wohlergehen aller Mitarbeiter und ihrer Familien immer weiter entwickelt. Dazu gehören gute Arbeitsplätze, ausgebauten sozialen Leistungen, Förderung der berufsbegleitenden Weiterbildung, ein Vorschlagswesen, das verborgene Fähigkeiten zur Entfaltung bringt, individuelle Entwicklungsmöglichkeiten, gerechte Honorierung der Leistung und nicht zuletzt die aktive Mitwirkung von Saurer an Institutionen der Region, welche der Freizeitgestaltung in Bildung, Sport und Kultur dienen.



Aktiengesellschaft Adolph Saurer 9320 Arbon, Telefon 071 46 9111

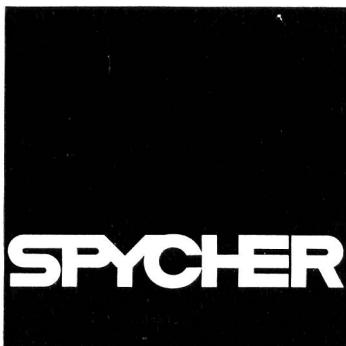
## Für Einzahlungsscheine

mit Firmadruck, zu vorteilhaften Preisen empfiehlt sich

Einzahlungsschein-Druck

**Spühler & Cie. AG**  
**8630 Rüti ZH**

Telefon 055 31 21 57



Spycher AG  
Bauunternehmung  
Bern



Bendicht Kästli  
+ Söhne AG, Bern  
Strassen- und  
Tiefbau

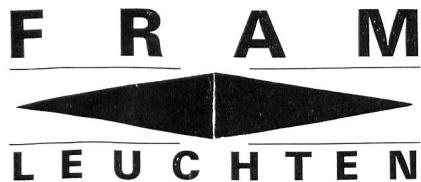


## Chapuis + Gschwend, 3012 Bern

Inhaber O. Chapuis

Mittelstrasse 13, Telefon 031 23 95 55

Sanitäre Installationen – Spenglerei – Reparaturen – Eigenes technisches Büro



O. Frauchiger

Fabrikation sämtlicher moderner Fluoreszenzbeleuchtungskörper, speziell für Spitäler, Schulbauten, Verwaltungsgebäude, Werkhallen sowie Spezialanfertigungen

Beleuchtungskörper, 3110 Münsingen  
Telefon 031 92 12 39

Lieferant für Kantonsspital Fribourg, Inselspital Bern usw.

Fabrikation und Verkauf von

### Labor-Tierkäfigen

mit oder ohne automatischen Tränkanlagen.  
Fahrgestelle für die raumsparende Unterbringung dieser Käfige.  
Legebatterien, Mastbatterien, Ausstellungskäfige.  
Renovation und Modernisierung alter Anlagen. Beratung kostenlos.

**L. Oppliger Söhne, 3176 Neuenegg**

Telefon 031 94 12 12



Die bekannte Marke für

### gutes Federzeug

Neuheit: Voll waschbare Daunendecken und Federkissen  
Marke: Silentina-lavable

**Bettfedernfabrik Schaffhausen AG**

8260 Stein am Rhein  
Telefon 054 8 65 35

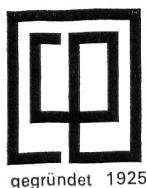
**PHOTO-  
GRAVURE  
BIENNA**  
CLICHES  
PHOTOLITHOS  
2500 BIEL-BIENNE TEL.032 42 4141

### GRASSI & CO

BELLINZONA

Telefono 092 25 18 71 - 25 18 72 CCP 65 - 804

Stampa e rilega tutti i libri dell'Istituto Editoriale Ticinese, provvede ad importanti lavori per l'industria e il commercio. Pubblicazioni ufficiali cantonali e federali



Wir liefern:

**FLASCHE**NTRÄGER aus Polyäthylen gespritzt  
**KOMBI-STERILBEUTEL** Carti-Bag, verschweißbar  
**EINWEG**- Nierenschalen aus Holzfaserpressguss  
**EINWEG** - Geschirr aus Holzfaserpressguss  
**DOSEN** für Stuhlmusterproben aus Kunststoff

**CARTOFONT AG 5001 AARAU**

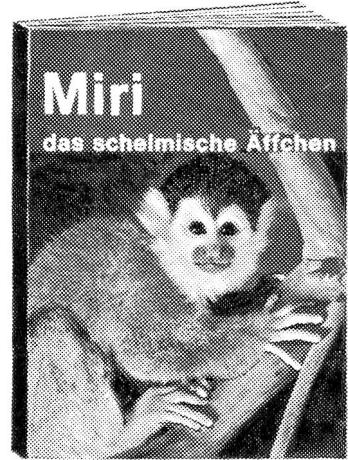
Telefon 064 22 09 15

bei Husten  
Erkältungen  
Heiserkeit

**HEUMANN**  
*Bronchial-Tee*  
**Solubifix®**

Zuckerfertiger      mit Vitamin C      Wirkstoff

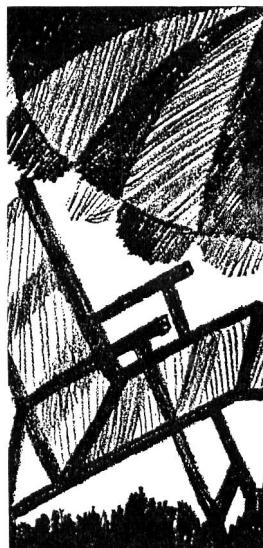
HEUMANN  
Arzneimittel  
NÜRNBERG  
PHARMACOLOR



Eine Geschichte aus dem Affenwald,  
erzählt von Vera, illustriert mit 60 Photos  
mückenfester Kamerajäger

In allen Buchhandlungen, Kiosken  
und Papeterien. Preis Fr. 6.50

**ZWEI-BÄREN-VERLAG BERN**



**Ferien**  
im Schwesternheim  
**Beausite**  
des Schweizerischen  
Roten Kreuzes  
in Leubringen  
Telefon 032 225350

**Ruprecht AG Laupen**

Seit 120 Jahren

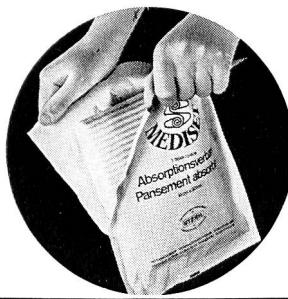
Buchdruck   Offset   Goldprägedruck

Kartonagen bedruckt und unbedruckt  
in jeder Ausführung, für jeden Zweck



**Ruprecht AG**  
Kartonagen  
Buch- und Offsetdruck  
3177 Laupen

# MEDISET



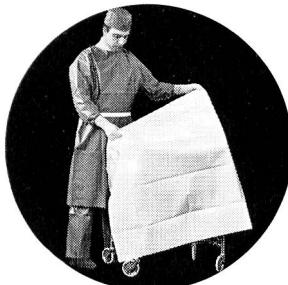
Das moderne Verbandsystem, sterilisiert, rasch, sparsam, sicher, universell, individuell anpassungsfähig als absolute Dienstleistung.

# MOLIDRESS



Krankenunterlagen, ringsum geschlossen, kein seitliches Ausfließen, kein Rutschen, keine Druckstellen. 15 verschiedene Ausführungen.

# FASERPRODUKTE



Abdecktücher — Bekleidung — Bettwäsche — Bettdecken aus Vliesstoffen, für den Einmalgebrauch.

# eskimo



Air-Cel Decken, 100 % Baumwolle, leicht, weich, schrumpffest, dauerhaft, koch- und sterilisierbar.

# GYPSOFIX

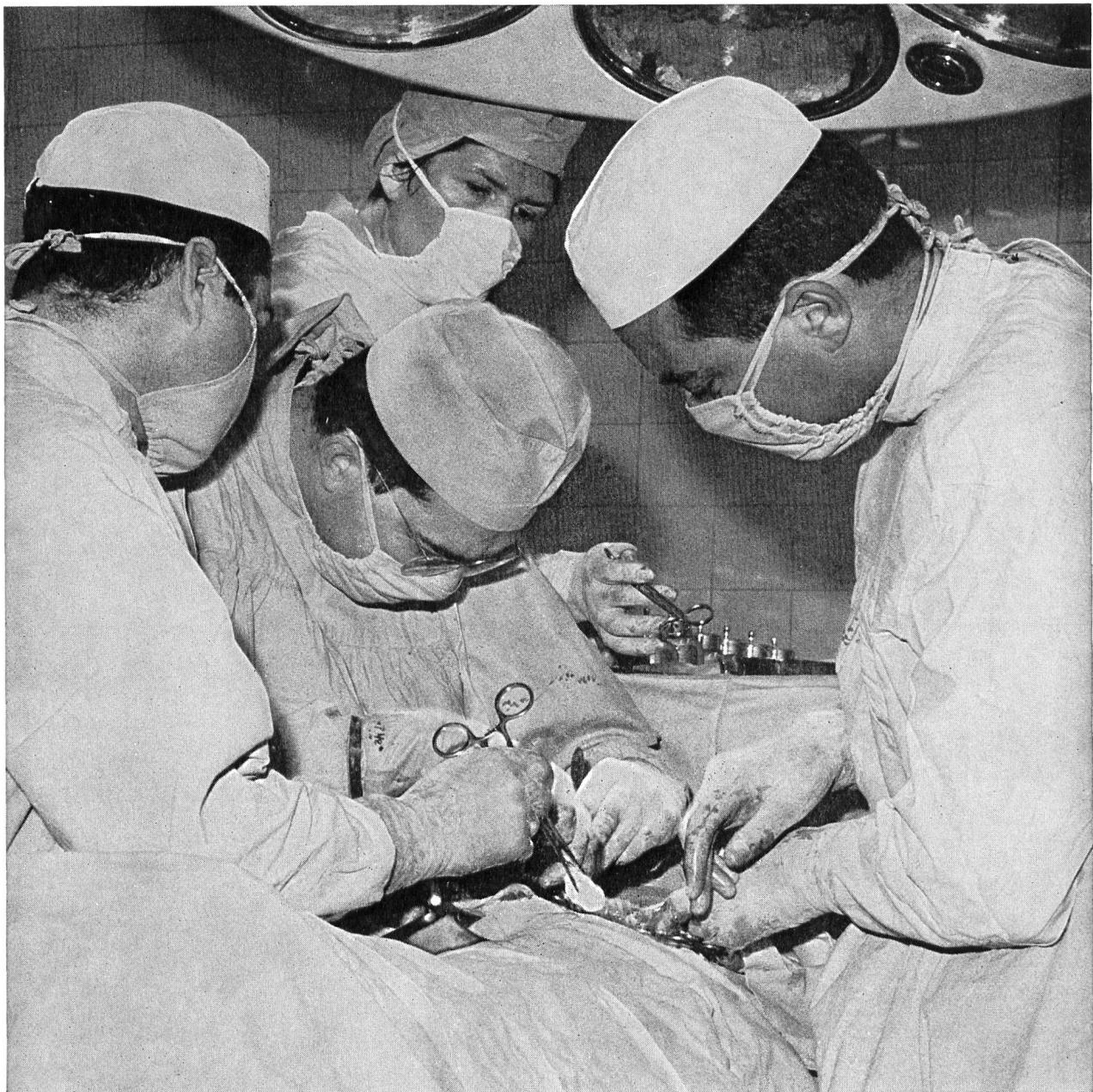


Gypsofix extra, gute Modellierbarkeit, rasche Erhärtung. Bietet alle Vorteile einer Schnellgipsbinde von hoher Qualität.

Fabrique int. d'objets de pansement Schaffhouse  
8212 Neuhausen am Rheinfall  
Téléphone: 053/2 02 51

# IVF

Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen  
8212 Neuhausen am Rheinfall  
Telefon: 053/2 02 51



Vor jeder Injektion  
Vor jeder Operation

# Merfen® Tinktur

*gefärbt*

Zyma Nyon

Das Desinfiziens  
mit bakterizider Wirkung auf  
grampositive und gramnegative Keime.  
Das Desinfiziens  
mit aussergewöhnlich guter  
Gewebsverträglichkeit.